ARTICOLO DI ELEARNINGNEWS

Year 2 - number 10 Wednesday 31 january 2018

Si scrive e-Learning o eLearning?

Veniamo finalmente a capo del frequente dibattito ortografico e semantico nel settore della tecnologia formativa.

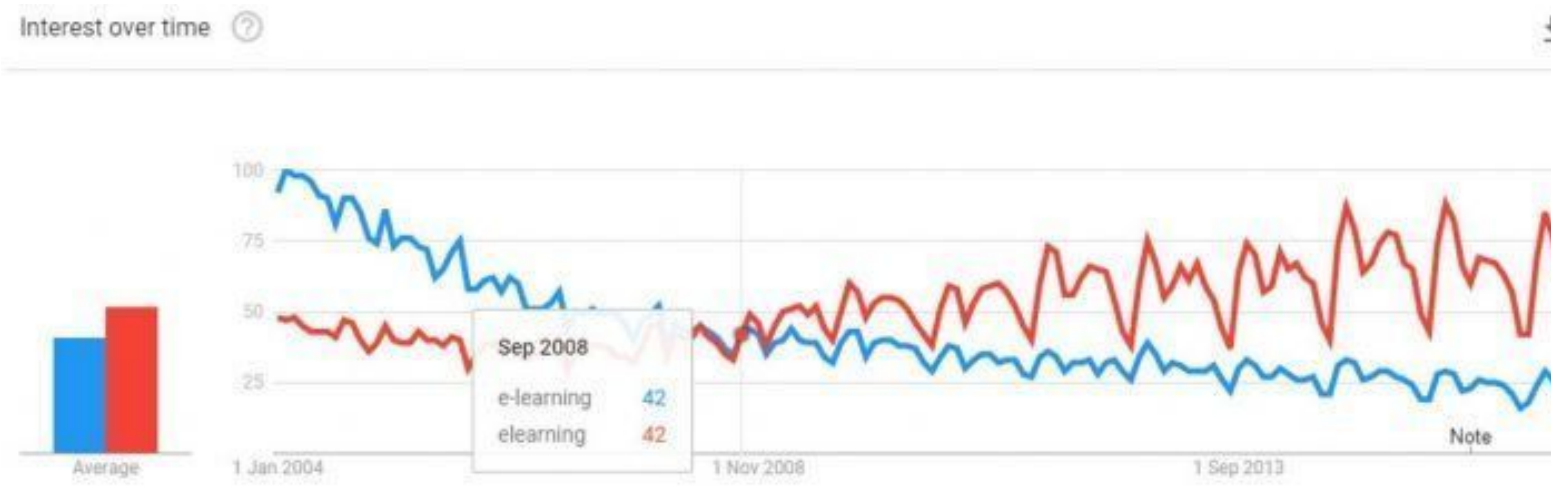
E' un termine sempre più diffuso. Esso definisce la formazione fornita tramite computer o dispositivo digitale, in cui la tecnologia facilita l'apprendimento in qualsiasi momento e in qualsiasi luogo. E' un sistema usato per studiare, per motivi lavorativi oppure per fini di sviluppo personale. Ma **come si scrive correttamente?**

e-Learning vs. eLearning

Il dibattito è in corso nel mondo accademico e in quello professionale (escludendo varie altre forme di scrittura meno usate come E-learning, Elearning, e learning, elearning e molte altre...).

Greg Blackburn (eLearning Researcher e General Manager britannico) ha approfondito la questione chiedendosi quale fosse il **termine più diffuso**. Cosa ha scoperto? Nel gennaio 2018, su **Google** il termine "e-Learning" risulta essere lievemente favorito, avendo restituito circa 55.200.000 risultati contro la ricerca "eLearning" che ha restituito circa 55.100.000 risultati. La ricerca "e-Learning" e "eLearning" su **Wikipedia** (2018) reindirizza a una singola pagina chiamata Apprendimento online. Allo stesso modo, le ricerche su diversi dizionari online per "eLearning" reindirizzano alla voce "e-Learning" o non restituiscono risultati. Sulla base di questi dati, sembrerebbe che "e-Learning" sia la forma più diffusa.

Tuttavia, **Google Trends** racconta un'altra storia. I dati indicano il primato della forma "e-Learning" nei primi anni 2000, poi superata in popolarità nei motori di ricerca dalla forma "eLearning" a partire dal 2008. Insomma, oggi le persone digitano "eLearning" per fare le loro ricerche sul web. Nel prossimo futuro il trattino in "e-Learning" andrà a scomparire? E' possibile: spesso le parole con trattino nascono come neologismi, ma non appena diventano di uso comune il trattino viene abbandonato. Pensiamo alle "e-mail", agli "e-book" ai "web-site": l'uso comune ha fatto perdere loro l'accezione di parole composte e sono state concepite come unità a sé stanti, abbandonando il trattino (Greenfield, 2012).



Il dibattito semantico

Rispetto al dibattito semantico, si discute sulla definizione di eLearning come tecnologia educativa, apprendimento digitale o apprendimento basato sulla tecnologia. Tutto ciò può sembrare insignificante, tuttavia, in letteratura **non esiste un'unica definizione concordata di eLearning** (Lin, Chen & Liu, 2017, Sherwood, 2017) e viene utilizzata "un'ampia varietà di terminologia come Computer Assisted Learning, Tecnologia didattica, Tecnologia educativa, Information and Communication Technology, Apprendimento assistito da computer, Valutazione assistita da computer, Educazione a distanza e Comunicazione

mediata da computer" (Bayne, 2015; Januszewski & Molenda, 2013; Moore, Dickson-Deane, & Galyen, 2011). Questa mancanza di precisione nella terminologia, sostiene Fernández-Pampillón e Pareja-Lora (2017), "genera una certa confusione: il termine corre il rischio di definire tutto e niente... dall'hardware progettato ad hoc per l'applicazione educativa, alle applicazioni per dispositivi mobili, ai software utilizzati per l'istruzione, ai sistemi di gestione dell'apprendimento (LMS) e agli authoring tools per progettare i corsi". Come sostenuto da Lin, Chen & Liu (2017) le definizioni sono diverse in base a posizioni o punti di vista distinti.
Per usare il termine eLearning in modo coerente è sufficiente prendere coscienza del fatto che esso sia un termine generico usato per descrivere una vasta gamma di tecnologie applicate alla formazione, con un'enfasi speciale sull'apprendimento attraverso il web.

Leggi l'articolo completo...